

УДК 811.112.2'36

## КОЛИЧЕСТВО ЗВЕНЬЕВ ПРИ ПОСТРОЕНИИ СИНТАКСИЧЕСКОГО ПАРАЛЛЕЛИЗМА В ХУДОЖЕСТВЕННЫХ ТЕКСТАХ

Нивина Ирина Васильевна

Могилевский государственный университет имени А. А. Кулешова  
(г. Могилев, Беларусь)

*В данной статье изложены некоторые особенности реализации фигуры синтаксического параллелизма в различных индивидуально-авторских стилях при построении художественных текстов. Критерием для сравнения является количество звеньев в цепи фигуры синтаксического параллелизма.*

**Ключевые слова:** синтаксический параллелизм, экспрессивность, количество звеньев, диада, триада, полиада.

*The article outlines some features of the realization of the figure of syntactic parallelism in various individual authors' styles in the construction of literary texts. The criterion for comparison is the number of links in the chain of the figure of syntactic parallelism.*

**Keywords:** syntactic parallelism, expressivity, number of links, dyad, triad, polyad.

Современная стилистика крайне заинтересована в изучении экспрессивного потенциала стилистических фигур. В данной статье изложены некоторые особенности реализации экспрессивного потенциала фигуры синтаксического параллелизма в различных индивидуально-авторских стилях при художественном текстопостроении. Проявление индивидуальности автора – это обязательный компонент художественного текста. Авторский стиль можно рассматривать «как определенный инвариант» [4, с. 212], поскольку он является «индивидуальным, неповторимым штрихом в языковом оформлении», который при этом функционирует не произвольно или выборочно, а постоянно присутствует в пространстве текста [1, с. 34]. Формируя всю языковую презентацию, автор выбирает те слова, формы и конструкции из арсенала языка, которые в наибольшей степени соответствуют его целевой установке. Любое используемое слово и средство выражения неотделимы от авторского стиля текста. В то же время авторский стиль всегда является и одним из непременных условий эмоционального воздействия на адресата. Адресат, воспринимая текст, конструирует для себя стиль автора – его манеру рассуждений, его лексикон и синтаксис, всю специфику языковой организации смыслового целого.

Для сопоставления индивидуальных авторских стилей в данном исследовании статистической обработке подвергаются выборочно тексты художественной прозы трех современных немецкоязычных авторов Ильдико фон Кюрти „Blaue Wunder“ [3], Даниэля Кельмана „Die Vermessung der Welt“ [2] и Бернхарда Шлинка „Das Wochenende“ [5]. Из текстового корпуса каждого автора были взяты выборки одинакового размера. При этом выборки являются сплошными, и все три выборки включают по 100 условных страниц каждая, а 1 условная страница содержит 3000 печатных знаков, включая пробелы. Общий показатель синтаксического параллелизма составил 419 случаев, соответственно 102, 86 и 231 по каждой текстовой выборке суммарно на 300 условных страницах текстов. В целом было установлено, что чаще всех используется эту фигуру Б. Шлинк (231 случай), реже – И. фон Кюрти (102 случая), и меньше всех случаев синтаксического параллелизма насчитывается у Д. Кельманна (86 случаев). Полученные 419 употреблений и образовали базу для количественного анализа.

В данном исследовании критерием для сравнения авторских стилей с целью получения картины своеобразия каждой стилевой системы является определение накапливания звеньев в фигуре (диада, триада, полиада):

Автор	И. фон Кюрти		Д. Кельманн		Б. Шлинк	
	количество звеньев в цепи	количество	процентное отношение	количество	процентное отношение	количество
Диада	63	61%	55	64%	176	77%
Триада	21	21%	29	34%	45	19%
Полиада	18	18%	2	2%	10	4%

Данные таблицы указывают на преимущественную распространность диад (2 звена) в тестовых фрагментах всех трех авторов. При этом наиболее часто диады встречаются в текстовой выборке Б. Шлинка (77%).

Триады (3 звена) и особенно полиады (4 и более звеньев) хотя и встречаются у всех авторов реже, но несут в себе очень высокий заряд экспрессивности, позволяя передать тончайшие нюансы восприятия окружающего, движение мысли, чувств.

Полиады примерно одинаково редко встречаются в текстовых выборках Д. Кельманна и Б. Шлинка (2% и 4% соответственно) и преобладают среди трех авторов в текстовой выборке И. фон Кюрти (18%).

В текстовой выборке Д. Кельманна полиада встречается лишь дважды и представлена в обоих случаях конструкциями из 4-х звеньев. В текстовой выборке Б. Шлинка преобладают полиады из 4-х и 5-и звеньев. В текстовой выборке И. фон Кюрти все полиады состоят из 4-х либо 5-и звеньев, и на их фоне выделяется одна самая протяженная полиада, состоящая из 7-и простых предложений в виде повторяющихся звеньев. Итак, наиболее частотными являются четырехзвенные полиады, характеризуясь тем, что накопление более трех звеньев параллелизма в текстовом фрагменте значительно усиливает экспрессивность фигуры.

Таким образом, по признаку звеньев в фигуре для стилей всех трех авторов характерна преимущественная распространенность диад. Триады в наибольшей степени свойственны тексту Д. Кельмана, полиады характеризуют текст И. фон Кюрти и редки в тексте Б. Шлинка, особенно Д. Кельманна. Самыми распространенными оказываются четырехзвенные полиады, а в качестве наиболее длинных зафиксированы полиады из семи и восьми звеньев.

В целом художественный текст представляет собой своеобразно выстроенный авторский мир с доминированием в его языковом представлении экспрессивно-изобразительной функции с установкой воздействия на рефлексию адресата. И так как синтаксический параллелизм присущ всем авторам художественных текстов, он в свою очередь помогает им в реализации этой функции.

Каждая оппозитивная разновидность синтаксического параллелизма в виде диад, триад и полиад представляет собой по-разному выстроенную вербальную реализацию самого явления, его семантико- pragmaticальной составляющей и включающего контекста. Оппозитивные разновидности отвечают интенциям автора и помогают адресату воспринимать смысл четкостью своих конфигураций. Данный аспект реализации фигуры присущ всем художественным текстам и выступает маркером индивидуальных особенностей авторского стиля.

### **Литература**

1. Eroms, H.-W. Stil und Stilistik / H.-W. Eroms. – Berlin : Erich Schmidt Verl., 2008. – 255 S.
2. Kelmann, D. Die Vermessung der Welt / D. Kehlmann. – Reinbek : Rowohlt, 2005. – 297 S.
3. Kürthy von, I. Blaue Wunder / I. von Kürthy. – 2. Aufl. – Reinbek : Rowohlt Taschenbuch Verl., 2005. – 252 S.
4. Sackler, J.B. A Linguistic Technique for Marking and Analyzing Syntactic Parallelism : Dissertation for the Degree of Doctor of Education / J.B. Sackler. – New York, 1972. – 181 p.
5. Schlink, B. Das Wochenende / B. Schlink. – Zurich : Diogenes, 2008. – 225 S.